

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

- | | |
|---|--|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga | 10. Teugatupe Faaagaaga mo le Toe Fuafuaina o le Tau Aogā o Tupe |
| 2. Faamatalaina o uiga o upu | 11. Fua faatatau o le fesuaiga o tupe |
| 3. Galuega tauave a le Faletupe | 12. Ulutala o le Vaega VII |
| 4. Tupe Faavae | 13. Galuega faatino ma ē umia teugatupe |
| 5. Faaofiina o le aiaiga fou | 14. Faaofiina o le aiaiga fou |
| 6. Teugatupe Faaagaaga Lautele | 15. Tuuina mai o faamatalaga |
| 7. Kovana | 16. Teuteuga o le Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996 |
| 8. Malosiaga e toe tapa ai | 17. Teuteuga o le Tulafono o Tupe Tesimale 1966 |
| 9. Galuega e faatino i auro ma le fesuaiga o le aogā o tupe | |

2010, Nu. 32

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o le Faletupe Tutotonu o Samoa 1984, ma mo faamoemoega e fesootai i ai.
[9 Tesema 2010]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

aogā o ana noataga ma ana tupe faavae faatagaina ua uma ona totogiina atoatoa.

(6) E tatau i le Minisita ona faatino le faaliliuina atu i totonu o se vaitaimi e lē sili atu i le ono (6) masina ina ua tuanai le aso o pepa paleni ma o le aofaiga sa faaliliuina atu e tatau ona avea o se aofaiga e talafeagai mo le faasoaina o tupe faavae faatagaina ua uma ona totogi mai so o se itu e faalavelaveina ai.

(7) O faamalumaluga sa tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faia o ni faamalumaluga e mafai ona fetuutuunai a le Malo, e tauaveina ai ni fua faatatau ma tuutuuga o tupe tului tau maketi.”.

5. Faaoffina o le aiaiga fou - I le tuanai ai o le fuaiupu 7 o le Tulafono Autu, ia faaofi le:

“7A. Tupe mama e mafai ona faasoasoaina atu-(1) O tupe mama ua avanoa mo le faasoasoaina atu e pei ona fuafuaina e le Faletupe, ua fuafuaina mai tupe mama totoe ina ua maea ona tuuina atu mo:

- (a) se tufatufaga o tupe mama faamaonia uma ua tulai mai i so o se suiga i le fuafuaina o tau aogā o meatotino po o noataga a le Faletupe i totonu, po o ua faaliliuina i auro po o tupe a atunuu i fafo po o so o se meatotino faaagaaga ua aloaia faava o malo, ona o le taunuuga o se suiga o le fua faatatau o le fesuiaiga o le tupe a Samoa;
- (b) se tufatufaga o tupe pau faamaonia mai le toe fuafuaina o le tau aogā o tupe i se teugatupe faaagaaga talafeagai o tupe mama e lē faamaonia seia oo i le taimi pe afai o le paleni o lea teugatupe ua tutusa ma le leai; ma
- (c) se isi faamoemoe ua fuafuaina e le Komiti Faatino ma faamaonia e le Minisita.

(2) Afai o tufatufaga ua tuuina mai i totonu o le fuaiupu 1(b) ua sili atu i le paleni ua avanoa i le Teugatupe Faaagaaga mo le Toe Fuafuaina o le Tau Aogā o Tupe,

o le eseesea i le tufatufaga i le va o le fuaiupu 1(b) ma le Teugatupe Faaagaaga mo le Toe Fuafuaina o le Tau Aogā o Tupe, e tatau ona muamua ona toesea mai tupe mama e mafai ona faasoasoina ma totogiina lea mai le Teugatupe Faaagaaga Lautele.”.

6. Teugatupe Faaagaaga Lautele - I le fuaiupu 8 o le Tulafono Autu:

(a) i le faafuaiupu (1), ia suia “tupe mama totoe” (i so o se mea o lo o i ai) i le “tupe mama e mafai ona faasoasoina”; ma

(b) i le faafuaiupu (2), mo “fuaiupu 6(5) ma le 28(2)” ia suia i le “fuaiupu 6(5)”.

7. Kovana - I le fuaiupu 9(2), o le Tulafono Autu:

(a) i le parakalafa (c), ia suia le “Komiti Faatino.” i le “Komiti Faatino;”; ma

(b) ina ua tuanai le parakalafa (c), ia faaofi:

“(d) Faatino galuega tauave o le Komesina o Inisiua, ina ia tusa ai o le Tulafono o Inisiua 2007; ma

(e) Faatino galuega tauave a le Pulega o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono ina ia tusa ai ma le fuaiupu 4(2) o le Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2007.”.

8. Malosiaga e toe tapa ai - Ua soloia le fuaiupu 22(3) o le Tulafono Autu.

9. Galuega e faatino i auro ma le fesuiaiga o le aogā o tupe - I le fuaiupu 26(b) o le Tulafono Autu, ina ua tuanai le “faatau atu” faaofi le “, nono”.

10. Teugatupe Faaagaaga mo le Toe Fuafuaina o le Tau Aogā o Tupe - Ua soloia le fuaiupu 28 o le Tulafono Autu.

11. Fua faatatau o le fesuiaga o tupe - I le fuaiupu 30(2) o le Tulafono Autu, mo “So o se tagata” suia i le “Ae vagana ai ua i ai faatasi ma le uluai faamaoniga tusitusia a le Faletupe, so o se tagata”.

12. Ulutala o le Vaega VII - Mo le ulutala o le Vaega VII o le Tulafono Autu, suia i le:

**“FESOOTAIGA MA FAALAPOTOPOTOGA
TAU TUPE MA FAALAPOTOPOTOGA
FAAUNE TUPE”.**

13. Galuega faatino ma ē umia teugatupe - I le fuaiupu 32(d) o le Tulafono Autu, mo le “183 aso” ia suia i le “5 tausaga”.

14. Faaofiina o le aiaiga fou - I le tuanai ai o le fuaiupu 35 o le Tulafono Autu, faaofi le aiaiga ua taua e faapea:

“35A. Faatonutonuina o tapulaa - E mafai e le Faletupe ona tuuina atu faatonuga e tusa ai ma le faatonutonuina o tapulaa, totogifuapauina po o tau faaee atu, po o ia mea uma e lua, o faletupe po o faalapotopotoga tau tupe, po o ia mea uma e lua.”.

15. Tuuina mai o faamatalaga - I le fuaiupu 38 o le Tulafono Autu:

- (a) i le faafuaiupu (1), mo “Tulafono.” ia suia i le “Tulafono ma le Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996.”; ma
- (b) soloia faafuaiupu (2), (3), (4) ma le (5).

16. Teuteuga o le Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996-(1) I le fuaiupu 6(5) o le Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996, aveese “tulaga lelei tau i le tamaoaiga o Samoa, le manaomia ma”.

(2) Ua soloia le fuaiupu 31(5) o le Tulafono o Faalapotopotoga Tau Tupe 1996.

17. Teuteuga o le Tulafono o Tupe Tesimale 1966 - I le fuaiupu 8 o le Tulafono o Tupe Tesimale 1966:

- (a) i le faafuaiupu (4), mo “mai le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe” ia suia i le “e le Faletupe Tutotonu o Samoa”; ma
- (b) i le tuanai ai o le faafuaiupu (4) ia faaofi le aiaiga e faapea:

“(4A) Tupe maua uma mai tinoitupe faamanatu sa tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona taofia e le Faletupe Tutotonu o Samoa e avea o tupe maua.”.

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Faletupe Tutotonu o Samoa 2010 o lo o faafoeina e le Faletupe Tutotonu o Samoa.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**